四庫全書

子部

欽定四庫全書

子部

六藝之一録卷二百六十三至六十六

詳校官中書臣陸　湘

員外郎臣牛稔文覆勘

總校官檢討臣何思鈞

校對官中書臣陸　湘

謄録監生臣孟　照

六藝之一録卷二百六十三

錢塘倪濤編

古今書體九十五

字始

鼓 韻書無此秦漢來始有鼓字造於幽暗又名幽鼓 廳 古聽字六朝以來始作廳字 颿 音帆馬行如風後人始造此字 茶 古荼字有徒查二音陸羽著茶經始有茶字 狀 宋元豈以後始改詞訟皆為狀字 歈 史記歈人善歌漢高祖采其聲始造此字 橅 此字始見漢書與模字音義同 碑 碑字以石秦以來始 無 易用无藝苑雌黃作亡至秦始用橆為無 縣 莊王

滅陳為縣縣字名始此

句 注疏古為之言秦漢以來始有句稱

太 漢隸太字不用點高頤劉寬二碑始見

騎 魏鶴山云六經無騎字六國時有單騎漢時始見史傳

塔 後漢始有塔字

贗 古作鴈諺也華願兒廢宋主為贗天子贗字始見宋書

禪 音擅禪受也胡書入中國始音蟬而反以禪字作圈

佛 初音陪戾也其制字以一弓从兩矢古作弜以兩弓以从一矢可知又音弼拂自胡書入中國始音将勿切

稚 老稱用稚陶淵明始

敬 古儆字玄宗始加人

製 貧者以養笠為雨具貴者雨衣謂之製後世始有之

壹 壹戎衣本作一用壹自大學始

景 即影字漢文景附景從皆此字晉葛洪字苑始加彡

壐 古下作土字以壐字此土也太史籀始易以玉

筴 策字漢以來始作筴

徘徊 二字始于漢

迴文 自晉溫嶠始

菴 古為掩覆之義三國

晉時始有菴閭等語

蹤古作籀左傳始作蹤

嶺古作領文領踰領之類唐褚遂良始加山

鯗篆文無鯗字吳王食暴乾魚味美因書美下着魚始作鯗不作鮝

鮌鯀治水無功沈於羽淵化為玄魚後人以玄字合魚始作鮌

詁訓詁也左傳藝文志皆作訓故戰國及漢始立訓詁

戮作僇自莊周始

繆繆公作穆自左氏始

淞即松江因多水患始去水作松

莆原莆田因多水患始去水作莆

苻苻堅因草付應王之讖故改姓同蒲音苻字始見

諱生名死諱漢樊毅碑稱樊君諱毅始以生者稱諱

乃字有別義者

耦並也合也俗作偶乃木偶人也

冢童冢俗作蒙乃草名

羺羺羊俗作羚乃羊子

顧

欲也愿乃鄉愿　他 他人俗作它乃蛇也　衺 不正俗作邪乃邑名然不可改　熨 音蔚火展

帛俗作熅乃熅斗也　瓜 俗作苽乃音姑苽蔣即凋胡也　撐 拄也俗作撑乃掌通　髢 貽髮

也或作髳乃戎人披髮至眉者　証 諫也證乃證驗　砍 伐也俗作斫乃音灼　寍 安也寧乃

寧可字　稿 禾苗藁同俗作槁乃枯槁　途 道路也塗乃泥也　樗 音化俗樗乃樗櫟字

恒 常也恆乃更去聲月上弦也　邪 語已詞俗作耶乃同爺不通邪　久 音久俗作乆乃

音抵　嬾 惰也俗作懶乃音賴憎惡也　甎 甎瓦俗作磚乃音團　汝 古爾女字俗作汝乃

水名　遊 行也俗作游乃浮游字　痳 痛也疼乃音同病也　姪 凡弟之子俗作侄乃音悭

堅牢也　氂 毫氂俗作厘乃廛字也　帰 婦之止也帰妹字歸乃人到家也又皈同　衆

下眾字垂乃邊垂也 評言召也呼乃鳥獸相呼音 踵足根也踵著地足自重俗踵乃行接迹也 号此名号字號乃虎聲 㪚舊作散譌混用散乃分胙肉也 刱始也井田法制之始俗創乃創傷也 气此雲气氣乃稟受之氣也 脣口脣唇乃珍音驚也 硻小石堅確此硻硻字 舊作硜乃古磬字 毆毆除字驅乃馳驅也 爪以手抓物蚤俗作叉乃手足甲 替音剃从曰作日乃音鐵 瓷器也俗作磁乃石也 癡音笞俗作痴乃痴癡字 麤粗同俗作麁乃麋鹿字 齩口齒物也俗咬乃鳥聲也 紵紵絲紵麻字俗作苧乃草名也 哢鳥聲俗作弄乃玩弄字 榬方言榬簍絡絲器俗樓乃木名 泄水名別用洩乃私列切 藿菜也俗作萑乃山名 晨食鄰切早也晨乃呈真切星名 亲音辛子如栗俗作榛乃木叢生者

洒 山禮切滌也俗作洗乃蘊典切

聽 聽為耳之德从壬挺耳之氣也俗作聽乃音忒耳病

卷 卷紆字俗作捲乃音拳國語曰有捲勇

麾 毫氂字俗作氂乃保氂字理也

頫 低頭也若頤乃頫也頷乃面黄也今混用

荒 蕪也若巟乃大也䊉乃凶年今混用

端 正也若耑乃發耑也

褍乃玄褍也今混用

褚 人姓也褚乃裝衣也

凉 凄凉也凉乃凉德凉薄之稱

脢 音梅从肉背肉也从月者乃古晦字

褋 衣褋俗作衿乃小帶

喫 吞食俗作吃乃語蹇也

屍 人死在床俗作尸乃主也

薑 辛物俗作姜乃姓也

桼 膠桼木汁如水滴漆乃漆沮水名

筩 徒弄切斷竹也筒乃徒弄切通簫也

麐 麒麐作麟乃大鹿也

袷 衣領也袂乃無絮衣

戉 斧戉也鉞乃音噦車鑾聲

潧 正韻潧洧水名潧水在鄭溱乃入淮之水

但 裼也偏脫衣袖也又

語詞俗作袒乃綻字衣觧縫也

蕎 字林寄也俗作僑乃才也高也

鷹 獅鷹也俗作足鸮乃音雉無亞

得 得失字俗人好怪謬作淂乃水貌也

盼 目黑白分明匹莧切孟子盻盻乃恨視也

㬉 古暖字出小學與煗同俗謅以煖為煗不知煖乃袁沉切也

顛 恚也俗嗔乃他年切

饑 饑饉字飢乃餓也

弦 弓弦五經文字琴瑟亦用作此今作絃乃八音之絲也古作絹

笑 从竹得風體夭如人笑从夭从大者乃他計切

包 即包胎字肥乃膀光也

燾 溥覆照也俗幬乃單帳也

鼇 大鼈鰲乃大魚也

旛 旂旛俗幡乃幡布也

蛉 蜻蛉俗作蜓乃徒典切蝘蜓也

塗 冕塗也旒乃旂旒字

美 羊大者美俗作火乃羔也

昱 音育明日也俗作翌乃與職切

鐵 从壬又作鉄乃秩音也

船 从㕣舟也俗作舡乃䑧舡許江切

很 此很㑥字

俗作狠乃猵音

盡 衇也从血俗津乃閼津也

内 自外而入俗作納乃補衣也

敕 勑同

俗勑乃賫音也

乎 俗武用虖乃虖虖也

畒 十其田制从久今作畒乃𤰈土也音𤰈

蹀 尺履血也蹀躞字俗喋乃利口也

移 禾必下秩則禾多可移於下田若移移徙乃用趍迻字

衕 衕道用此俗甬乃鍾柄草木花也

競 篆从兩人兩言兢乃戰兢字

緇 古作緇務異者改爲

細不知留乃留字也

瓴 破也俗碎乃磨也

稟 與稟同集韻作胃俗作彙乃彙毛與蝟同

虺 音灰作虺者乃匪音

忊 補衣衆曰補忊靪乃補靴鞋也

艗 艗首船頭畫怪獸者今作鷁乃水鳥

籭 水器可以除粗取細俗作篩乃竹名

䄍 音乍祭名正譌作蜡乃虫名

鷛 从甬从庸者乃墉也

盡 郭調字指調色畫也俗作罷乃魚網也

工 工夫功乃功効字

梁

粱內字从米俗混用梁乃姓又屋梁

繡 錦繡綉乃刺文也

獵 田儠字俗用獵乃音葛獸名也

甚 與黮同俗作椹乃砧字同

釭 䡅也釭乃銀釭字

羈 旅也羈乃馬絡也

紛 與紛同棼乃亂也又雜也

腔 羊腔䚗乃䚗調字

窹 寤寐字窹乃竈也

隸 篆隸字隸乃直隸僕隸也

据 拮据手病搽乃按也

卺 音謹身有所承也卺乃合謹卺字

餧 飼也俗喂乃恐也

芒 洪水芒芒當作茫茫芒乃草端音忘也

豆 當作斗乃古字後人誤作俎豆字今俗書鬥乃誤并

屮 草也俗作屮乃象草木初生之形音勅力切

汩 汨羅縣名音博汨羅江名乃窖音也

孃 爺孃字俗作娘乃少女也

吳 音化何承天云詩不吳不揚字相承當作吳从大口吳乃吾音

協 合也協乃搚也拉也

遷 移也俗作迁乃行進也

啚 乃鄙音嗇也作

圖非

黄鸝鳥名鸝乃鳥羽文貌　録因省録之知其情狀俗譌作慮乃録之去聲

俗非

與正相背者皆非也

前家訓前上為草非　離書云離旁著禹非　鼓俗云鼓外設皮非　能部陵王能

傍作去非　全天子用全純用玉也俗云人中王非　胡从肉俗云古月胡非　蘭从柬俗云

門柬草非　吳从夨俗云口天吳非口字志有吳字　亏亏字象氣之紆从一丂一者氣平也俗云

干脚于非　陳从𨸏俗云耳東陳非　爲俗作爲云馬頭爲非　黄从廿俗云草頭黄非

兵从廾持斤俗云丘八非　孤从瓜隱語瓜撲兒非　回从口俗云口裡口非　呂从二口中

有直俗云杳口呂非　圖从四口俗云四口同圖非　瑤从玉俗云邪玉非　才此手字俗

作挑才非　糸音密俗云紋絲非　⻗雨字俗云雲字頭非　文音朴俗云反文非

災从巛俗云川火非　劉上从丣云卯金刀非　州諧聲从三刂俗云三刀為州非　恆

从月俗云心如一日作恒恒非　章音十成章俗立早非　袁从口越絕書隱語以去為姓得衣乃

成非　肥肉不可過从巴碑謡雜未肥非　奇从大俗云要立不可非　秦秦地宜禾从禾

俗云三人示非　番从釆俗云米在田非　恭晉書黃頭小人為恭非　銀新論金昆為銀

非　罵从四俗云馬頂四非　鴇从匕俗云七十鳥非　皁从十俗云白七非　董

从童古謡千里草非　僉俗云大人益小人非　以經史以字作吕俗云挑踢以非　帚从又

帀俗云横山倒出非

炭 半木成灰俗云山下灰非

出 小出土也古樂府山上更安山非

絕 从刀卩隱語色絲非

覓 从爪俗云不見非

問 俗謂左右是君非

賈 从買音鑄俗云西貝非

賊 諧聲从則篆文也俗云貝从戈衷十非

麥 在田久从来久俗云主文非

敬 从茍从攴隱語作斑犬謂文狗也非

聖 从耳口壬聲入心通口代天言挺出羣類意○宣和閒林隱使契丹伴使舉令曰白玉石天子建碧室林曰口耳王聖人坐明堂伴使曰奉使不識字只有口耳壬

極 高甚為極中从人字謎云木了又一口非

棗 从二朿漢人誤作東東方朔以東來為上林之棗非也

別 口下从力俗云兩刀鬬口非

惡 俗云心上安西非

老 从匕老人頭匕白也○考从丂渠光稀切韻云考字左迴老字右轉非

造 參同契以人負告為造非

德 从直

春秋說文人十四心非

尹 蘇許公尹字詩云甲不全身非

笑 从夭昔有夢拔竹打犬為笑非

禾 从人采省俗以禾為木頂口非

主 上點即音主俗云王出頭非

墻 从来俗云兩土兩人兩口非

美 从大俗云火燒羊脚非

虜 中从毋昔人戲盧姓姓云生男為虜非

僧 从四曰俗云口哭十方紅日落地非

齋 从示祭也作斋非

雙 作雙叏雙双非

片 半木也作片非

囟 頂囟也作囟非

慓 頭上幟也作標非

鄰 復古編作隣非

械 木落也作手非

𣏟 枲麻也作林非

豲 音鬬作豖非

寬 从萈作寛寛非

飫 依據切饇同作犬非

怢 誓太二音作犬非

私 厶即私字作厶非

穨 頹同作秀非

邃 从穴作邃非

𤇯 音服𠬝地作𤇯非

遞 从虎行速也作遞非

鷩 此蔽也謂鱉非

澌 水流疾也作澌非 卉 从三屮作卉非 檗 黄木作蘗非 癈 痼疾也作廢非

厍 陝也窄非 猒 惟平聲用加厂非 負 从人守貝作刀力非 鴞 此鴟鴞志云作梟非

嗤 笑也作山非 拌 揮棄物也拆非 耽 耳大垂也作身非 紟 衣系帶作衿非

厄 牛果切作卮字非 瞚 作瞬非 娭 女子笑也妖非 迎 从卩作卬非

慘 增韻亦作憯非 㲉 足也勾非 斡 斡運也作穵非 䬁 音血作戌非 礱 石磑

也作磨非 竵 說文不正也作歪非 藂 灌木曰藂作菆非 怜 音鈴作憐愛非 甓

甋也謂瓶類非 胕 音附肺胕也作腑非 黍 从禾入水作小非 集 鳥止木上作木非

兼 二秉省文作兼非 俎 半肉在俎作爻非 訹 音戌誘也木非 惥 音俞憂也臾非

蹤 車跡也作蹤非 脞 叢脞細碎也作脞非 決 水也作決非 齓 毀齒也匕非

腔 曲調也作腔非 韁 馬頭轡也作籠非 稗 稗官稗說作稗非 罘 監本罘非

裋 裋褐音豎作短褐非 僥 此僬僥字作僥倖非 幽 山中幽處作幽非 臧 从目

作戕戚非 帙 說文書衣也帙非 譌 多詐作為作訛非 魚 魚尾似燕尾作火非

歺 音沽从了夕作乃非 膭 字林魚子膭作鰿非 祭 从夕手示作祭非 遰 迢遰作更

遞非 晉 古晉省作亞亞非 㒹 音備从㒹省作四非 皃 从几毛總名几兀非 舊

从艹臼作舊舊舊非 筋 音斤竹多筋作筋非 與 从舁与非 禼 楔契之契同作禼非

鼻 引氣自畀也作鼻非 兾 今作冀非古體 埽 取帚拂土埽非 楞 四方木作四非

爪 俗以爪為爪果非 備 從苟省從用作偹非 佳 加皆二音非嘉期字 閿 音文閿鄉亭又閿鄉作閿非 墍 塗飾之名但以白為墍非 寅 從人人生於寅通用寅非 豎 立也豆豎豎則正作堅非 摟 奴禾切手相摩也接摑非 初 成衣自刀始故曰初俗作初非 製 而衣又造也以代制字非 馱 去聲畜負物也作犬非 鳳 鳳總衆鳥從凡作鳳非 蔑 音滅目勞無精𥈈非 志 上從之心之所之作志志非 劫 人欲去力脅止之作刧非 壯 強大也強大莫如士人作土非 因 從口大大者衆圍就之作囙非 虔 虎行有威故以敬為虔作虔非 渾 胚渾字謂未分也肧腪非 舉 從舁衆舉物也下作手非 實 室中有財而用足也作实非 旅 從三人作旅非 衆 從横目從三人衆非 聚 取于衆也作聚非 承

从卩手从八奉也受也作了非　是日中為正一直不移也是非　椹木趺文字指歸作桒甚非

霒雲覆日為霒通陰非　稱舉禾呈其輕重称非　余附舍小屋从舍省借作我稱謙詞也

予非　或从口戈以守一一地也作戓非　某即梅字人未定之位某非　佞从信省女子信

近佞佞非　澀森入聲倒順四止作歮非　鼎从目木析木以炊作鼎鼑鼎非　崧山高貌不

主中嶽崧嵩通用非　忝人不能肖天有愧心矣作天非　安室家之內女所安也作安非

鼃音蛙淫聲也作鼃鳴字非　勿从民事之旂也加點作勿遽非　䕼害人草杜甫有除䕼詩作

蕁非　贏从亡口凡作云四凡非　眄音免邪視也盻盻非　肖从小小子也从肉言

骨肉如父母作月非　𠫓去音突不順子也不順者尚教育之作月非　亞趙古則曰物之歧者

曰亞别作極字非　役玉篇云从口非　沙从石非　惢誰上聲花外曰蕚内曰惢从三心作蕋非　娸詆也音欺漢書云。娸孽其短俗媒孽非　異从畀將欲與之先分異之也作巾共非　筍从勹音包包之日為筍放之則為竹作笋非　瑩寶在内精光外燭如燭火光之發作瑩瑩非　曷曷問詞因其旬而問其何謂也日非　窳音于苦窳缺也隋窳病也俗同窳字非　窻本作囱窗牕於内見外之聰明也作窓非　嚞音哲从三士之口占而大同為吉作哲非　般殳所以旋舟般桓盤樂等从之俗作盤非　祕六書正譌从示說文神也又从禾作秘非　瓊紅玉也古人以瓊樹瓊枝瓊瑶詠雪恐非　款苦管切从窾省或作歀作欵非　篡从厶蒜抉私計而奪工所有也厶非　褱古云蔡襄無口便成裹作裒非　壼制縛也門梟也从束首梱捆非　騷

擾也憂也今以詞賦詩人為騷非

配 和合也从卩造酒有節也巳非

奠 从酋丌丌几也祭者奉酋至丌作六大非

尧 大人盛德氣焱謂人持火非

明 日月為明日東月西日全月半後人戜反大其月反斜其月戜从囧日非義矣

彝 从糸綦也廾持米器中貫也从彑與爵相似作彜非

釭 音工轂鐵也音杠燈也俗以東韻者為轂鐵以冬韻者為燈非

濃 本作震俗以東韻者是濃冬韻者是震非

靦 面見人之貌范蠡曰靦然人面李氏以為愧恥非也

誕 大也妄也王篇天子生曰降誕詩書言誕乃也非訓生育也今云華誕非

睿 占取其也目取其明也谷取其響應不窮也睿非

嶰 伶倫取竹于嶰谷兩節閒注解脫也谷溝也取竹無谷節則嶰當作解謂地名非

亂 从呂予相幺从冂冏也从受治之也从乚亦治之也舌非

侵 人手也掃帚若掃漸進也作𠬶非

譖

簪也若簪之箸物切至也替非

亟 从二人口又承天之時因地之利口謀手執時不可失亟也作了非

晳 从析白史記作曰

猋 音標羣犬奔走皃借作飈風三猋非

苹 生陸地鹿食之萍非

寍 死而安也心安而目瞑皿非

家 一家之中天倫聚焉从宀从一从豕政統于尊也作豕非

出精縕

禔 禔福字當从示音匙書作手非

獶 獶此俳優字今作優非

晁 兆同今从兆作鼂非

餅 飯亦作餅今飠非

覬 見取其巧也矢取其直也夫非

巹 身有所承也从承

巳作巳巳非

焉 从正作焉非

孃 俗作女卜非

歡 俗作歓欢非

麼 从幺俗作林么非

㔁 从刀俗作月力非

尨 俗加犭豸非

酤 俗沽酒非

皃 从儿作几非

弮 空弮也作拳非

臯 臯同作皐非

豷 从豕作豷豷非

秊非千　穌非甦　巡非反　丹非冄　㚸非秀　羑非美　庚非八

枏非楠　撐非掌　臺非壆　那非邪　婆非婆　熒非焚　梭非夋

拖非九　衝非重　郵非郵　處非處　蛩非巩　音非日　弛非弛

釵非乂　柔非柔　鷂非鷂　型非型　荆非荆　逃非逃　升非升

土非土　友非友　大非犬　沈非沈　嚴非嚴　攐非攐　顩非顩

鼉非鼉　咼非歪　忽非勿　髯非冉　疏非疏　乾非乹　龐非龐

邊非邊　懷非懷　驟非驟　坏非坯　廚非厨　栽非戋　顋非腮

沿非沿　豚非肫　痾非痾　虒非厂　鄉非鄉　巢非果　橐非槖

深非罙 陻非垔 窯非窑 恹非[illegible] 晅非晅 巊非巊 聊非耶

慙非慚 㣝非蒙 晁非晁 椑非牌 彈非畀 蹄非蹏 黏非糊

莊非庄 兜非兠 傍非傍 齋非齋 旃非舟 裕非裕 驗非念

熱非熱 貿非貿 恥非耻 宦非宧 切非土 蔓非草 篡非大

助非助 念非念 蹣非廾 卸非却 寘非寘 旆非旆 略非畧

眞非佳 躙非駕 戛非戞 臬非卓 緊非緊 輒非取 島非島

祪非祪 管非管 蟥非黃 徇非狥 健非彳 館非舘 再非再

甯非寗 翰非俞 飭非方 往非生 奮非田 所非所 隲非隲

潸非林 艘非舟 欸非欵 頟非額 怪非恠 黨非党 頓非頓

撥非撒 處非處 冡非冡 廁非厂 玨非玉 瀏非瀏 要非要

敎非孝 礙非礙 𡇈非山 䩞非展 候非候 者非嗜 肎非肯

佾非月 捨非扯 様非椽 毓非㐬 鷊非鳥 筞非朿 鬭非鬭

繼非繼 薦非薦 舄非舄 覽非覽 緣非遂 閧非閧 瘐非叟

䶍非船 減非減 㓞非㓞 貟非貟 弊非弊 筑非巩 竊非竊

鷩非鷩 㝁非㝁 樹非樹 嫩非嫩 輭非軟 鑿非鑿 綌非谷

㕓非厂 兔非兎 闊非濶 量非量 椶非椬 慭非慭 踏非沓

鎊 非鎊　趁 非趂　峙 非峙　誑 非誑　秕 非粃　笮 非醡榨　砨 非砨

究 非究　返 非返　世 非廿　戩 非戩　册 非册　迴 非迴　菜 非菜

築 非功　旨 非盲　屑 非屑　趕 非趕　蠱 非蠱　蝨 上同　迺 非廼

啟 非攴　解 非觧　浼 非浼　腠 非月　抆 非抆　帀 非西　趮 非躁

賸 非剩　戙 非戈　柏 非栢　迫 非廹　糯 非米　驕 非驕　鷊 非驕

礙 非碍　衛 非葦　蘖 非蘖　薛 非薛　籥 非籥　妒 非妬　會 非會

嚇 非諕　粟 非西　蚌 非蚌　坐 非坐　鮊 非白　穆 非穆　微 非微

徵 非徵　稽 非稽　奭 非夫　爽 非爽　荔 非荔　隱 非隱　覆 非西

殿非殿 臬非木 蚤非蚤 巨非巨 高非高 [illegible]非坙 算非大

舍非吉 擂非擂 蔕非帯 危非危 発非几 梵非几 質非貭

煏非福 街非圭 陋非陋 般非搬 瞯非月 褻非執 范非巳

栁非柳 橾非槮 粤非粤 格非桕 盩非盩 鄉非夘 犛非土牛

卵非夘 胷非胷 羈非西 貝非六 [illegible]非[illegible] 斞从大非百 㝵从曰非呼

弨俗

凥 古魚切今作居乃箕居字从古凥切矣 寱 莫洞切今人以夢作寱失之矣 賁 周易賁卦

令作彼哥音失之矣 沾 天甛切令人以霑為沾失之矣○上四字出釋詁今久用不可改 車 尺遮切有天地之象而人在其中古無居音 予 弋汝切自古無余音 廷 徒勁切自古無亭音○辨證曰說文特丁切 只 之尒之分二切自古無質音○上四字出佩觿集今通用 囧 有山俗又加山作嵓 㬥 从日出廾米取米晒之取米者重食也有日矣俗又加日作曝 芻 有二屮矣俗加作蓺 然 有火矣俗上四字禪林鈎玄是謂山山加火作燃○日日草草火火重加之謬 敶 經典省作陳王羲之作陣蓋陳之草譌也 華 有戶瓜呼二切俗又作花而以華為榮華字 歷 歷數歷日皆此字曰歷後人所改 奉 奉祿字後人作俸○上四字志磐論字反主俗字而失經史之正 遲 北世有人名遲而自稱為纖 琨 自稱為衮 沈 自稱汪 勦 自稱

為獨音鑠。上四字見顏氏家訓音韻外錯甚矣　庵正作菴　粘正作黏　姧正作

姦　秤正作稱◯上四字指南云字當避俗以俗者反正也　繇韻會音由　繇宣帝

紀音由　繇漢書音由　繇循吏傳音由。上四字同音同義不同左　帝上古上字與點丶

不同　主丶即主字與點不同　言二古上字與點不同　旡音溼从人與點不同。上四字

不類凡點　覷七慮切从旦　戲从豆　虧从隹。上三字皆不作虛　假从叚

殺从殳　没从殳。上三字不同右　惟書經用　唯易春秋用　維詩經用。

上三字不同左　辤卻也从受辛義不當受之則為辛　辭訟也　詞籀文作辭言也。上

三字俗混用非　𠂢反永為𠂢　乏反正為乏尚書惟正之供反正不供也故曰乏　㐆反身

為后

司 反后為司

丮 音吉反丮為幵

比 从二人反从為比

之 反止為之

叵 音頗不可

归 反印為抑

[illegible] 反鹵為鹽。上十字出篆文

棄 首似云中似世下似木並非下作𠬞音拱持畢音箕推𠫓音突子而出之棄之義也下不鉤

叀 从申不點剔

木 凡木無鉤

門 兩户字不鉤

余 下从干八

局 从尺口

衣 从二人

矛 下象柄

向 北出牖為向所以通气故从宀从口

同 从月从口

[illegible] 孚同上从人不作乃

鞠 从人不作勹

冃 音冒

七 切叱字从之

匕 北比字从之

匃 乚勹人音與勻匀

字異

竹 篆从倒屮玉篇入木部以高大似木也。以上等字皆不可鉤

[illegible] 此正字

[illegible] 此正字

[illegible] 槳此正字

[illegible] 螢此正字。上四字出經史海篇

善 美言為善

[illegible]

行步為走 鬗 髮賓為鬢 酗 酒凶為酗。上四字省文會意字也 黥 正作黥 黕 正作黕 黟 正作黟 黚 正作黚 黔 正作黔 黫 正作黫。上六字字當从正者此也 廿 音日二十併也俗音念 卅 音撒三十併也 卌 音昔四十併也 茶 从草出開元文字 𣘻 从木本草 茶 从草木併出尔疋上三字見茶經

譌誤字 節錄

嫦娥 俗姮娥乃古常儀娥乃儀字之誤而嫦亦加女又謬作姮是譌而又譌也 灃 灃 上音豐水名下音豐亦水名蔡邕以灃同豐誤 方城 萬城古字作万万似方故誤作方城 黃能 左傳黃能[illegible]入寢今作熊乃字之誤張守節以能下三點為三足無據 裝潢 音纊以漿染紙也後改裝

池誤

石蛄　海物也後改石却誤

黴雨　黴雨當梅熟之時遂誤為梅雨

胥山　胥山乃子胥字後改胥字誤

一瓻　音癡酒瓶也聞見錄借書一瓻還書一瓻今作癡誤

紇字　音瞎世呼核音故云紇字不識今作瞎字誤

[糹冊]巾　上音闕以刪省作綸巾誤

衙門　古稱牙門後稱衙門乃牙字之訛也

擁劍　蟹一螯大一螯小者曰擁劍孟浩然詩遊魚擁劍來誤

絮羮　曲禮無絮羮音處去聲今從絜誤

列女　列女傳非謂貞烈也刊作烈誤

挏馬　達孔切禮樂志作挏俗作桐誤

紫微　紫微省取象于紫微垣作徽誤

端五　風土記及諸書皆稱端五未見作午者陳後山作端午不知何據

末下　穌地名後以末為末誤

旅生　禾稼草木不種自生曰旅生作柳生誤

拓提　梵語有拓關提奔之說魏立伽藍曰拓提境杜工部

誤作抬提遂稱抬提

款識　博古圖古器有款識陰字凹入曰款陽字凸出曰識音幟今作識見之識誤而讀款制字尤誤

起復　奪情起而復任也今以服闋為起復誤

萬幾　事之微者也漢王嘉誤作機今从之

一丁　古云挽二石弓不如識一丁字丁無義當是个字之誤

牢九　今湯餅也東坡作牢九具以對真一酒誤

蠆尾　蘇氏演義蠆尾水之精倦遊錄魚尾即蠆尾尾類要誤作鵰椒園雜記誤作螭

黍娥　黍即七字也太公七政亦作黍書有七始而古文作夾始史記作來始皆黍字之譌

凝釭　佛書注凝定也釭燈也盞注油燃燈也作銀釭誤

項步　項當作跬記借用頃後人作項誤

漢壽　漢有亭侯蜀有漢壽縣俗以壽亭為食邑漢為國號誤

悢悢　蘇武詩悢悢不能辭改恨恨誤

博狼　狼去聲乃陽武地名今作浪誤

削柹　風吹削柹

柹竹木片也楊由傳作削肺誤

埤堄 女墻也杜詩作睥睨是邪視意矣誤

殛鯀 蔡仲黙書傳殛者拘囚而困苦之也作誅非

非熊 西伯出獵占曰所獲非龍非彲非虎非羆古人無有用飛字者俗作飛誤

折支 崑崙折支渠搜古作析按西羌傳作賜支賜字誤作錫又誤作析三誤作折

郢正 莊子郢人堊慢其鼻端使匠石斲之然則堊鼻者郢人也斲削者匠石也作郢正郢斤誤

蹙頞 音遏鼻梁也後同頞誤

醫濁 今謂人不明者曰醫濁字書醫音觧今作鶻突誤

頻陵 菜名因地得名後作菠陵誤

鱣鱓 鱣音占鱓音善各類也後人以鱣為鱓誤

除授 除者去舊官授者與新官謂以此職去某而與某也今以授官為除誤

遴迨 此俗語不恰好之稱今反云不遴迨謬

答颯 俗語紛雜之稱今反云没答颯謬

格澤 星名劉須補注

因白與格音相近乃云獅子名白澤誤

凋㓮 凋㓮之民葛洪字苑㓮作皺九偽反張揖作㓮誤

田更 列子更訓老張湛作叟誤

蠟梅 花形如蠟作臘梅誤

屚 雨在尸下尸屋也當作尸志云作尸誤

⿰虫京 音略轉寫誤作蟟

罘 罘罳監本注作罦罳誤

抶 音噦排也披也韓文廟碑手抶雲漢作扶字誤

餪 餪女字博雅从餪作煖者誤

鏖 於刀切溫器从麃誤

籗 音浞魚罩也監本从雀誤

俗譌

此類各有音釋而俗用所稱皆不合不知譌音何人作俑卒至習而不察故譌以傳譌然用之已久遂俗而正之耳惟工書者詳焉

旺日光也今譌作興王之王 园圓也又音圈俗訛作園字 亐于字俗譌作虧字 爞

蟲同集韻省作烛而俗即以烛為燭 什音十俗作釋 啚音鄙啚也俗作圖 圣音窟

致力于地也俗作聖 体音坌俗作體 呆音畆古某字又作梅俗作獃 寽音律俗作

爵 听音引笑貌俗作聽 机音几木名俗作機 犹音右俗作猶 虻音萌

俗作雖 甶音西俗作畱 怀音副怒也俗作懷 会古陰字俗作會 庁音廷

平也俗作匾 蚕音腆寒蚓也俗作蠶 奸音干犯也俗作姦 穪音別禾香也俗作稱

称 庄音平平也俗作庄舍 恋音甚俗作戀 众音吟衆也俗作衆 毛毛髮

俗作竜 厘音廛市鄽也俗作廛 華音畢箕類俗作華 还浮否二音俗作還

傚 直信切 俗作左　芦 胡古切 俗作蘆　声 篆音磬 俗作聲　閧 音崩 俗作闗　顧 古脣字 俗作顧　厶 音私 俗作呆　尨 莫江切 犬也 俗作龍　乱 古文音始初也 俗作亂　刘 音辣僻也 俗作劉

加省字

立 詩立我蒸民 後人加米　川 後人加水　盧 器名 後加缶　觜 喙也有角矣 後又加口　采 有爪矣 後又加手　共 有四手矣又加 才是五手矣贅　莫 日在茻中 莫矣後又加日為暮日在中而又在下天有二日乎　胃 有肉矣後 又加月　盡 有火矣而又 加火為燼　熏 有火矣而 人作燻　焦 有火矣霍光 傳加火作燋　徙 古作征六書故 作辿而後作徙

見俗加王作現　喿羣鳥鳴木上後又加口作噪　蠋有虫矣而又加虫故詩从單蜀

竺原作竹後人加二　尗豆也後加又後又加草　烏烏自呼名後加口　要身中也从西後加肉　翁頁頸毛本翁字後人加頁　奉後人加人又加手　東後人加手

俞有舟矣後又加月作腧　哥後人加欠　唐始皇紀地理志皆作唐後人加土

臧後人加草　声古磬字作声籀文加殳後人又加石　或封域也後人加土　易他易字後人加虫

荀古荀字後人加人　遨敖字後人加走　囟本作囟後加月加忄

畺後人加弓土　原下有水矣後又加水　刈獲也乂象刀後又加刂　㓞契挈皆後人加　所

果後人加草　豆後人加草　菄東風菜也俗加草　之篆作㞢後人加

草 蘺後人加草 廉堂廉後人加竹作簾 鵻鳥名後加鳥 右後加人作佑

銳原作兌後加金 燎原作尞後加火 潔古絜字後加水 韺原作英後加音

禰後加示 鷹後人加鳥 趾後人加足 慾後人加心 慰後人加心 熟

後人加火 增後人加土 樽後人加木 淝後人加水 感後人加心 壑後人

加土 洲後人加水 藝本作埶後加草 周从用口後加辶 蹯獸足為番田象其掌

後加足 似本作佀今呂作以故後人加人作似 潛於潛縣名後人加水 王本玉字後

人加點 谷音預平谷邑名今加山作峪非 申伸同後加人別庚申之申 未六月百果

滋味已成後加口作味以別午未之未 府本作府中有人後加人作俯以別府縣之府 渚

古作者即渚字後加水以别者也之者　霸後人加土作壩霸加水作灞　擢進舟者或作棹擢字

後人所加　辟本字父益切後人加手作擗加人作僻加辵作避加言作譬加足作躃加門作闢

尉从尸又持火今俗又加火作熨　酉後人加水作酒　支後人加木作枝　巍今人省山

為魏　[illegible]待可切後人省竹直曰骨朶　[illegible]省作家　篷即逢字宋書从肴也　員

古云字尚書雖則員然詩經聊樂我員今作云乃員之省　䈫山高奉承之義隸省作丞　懱省作

[illegible]　讈省作[illegible]　[illegible]省作[illegible]　[illegible]省作[illegible]　鬆省作[illegible]　鼈省作

鑩省作[illegible]　[illegible]省作帥　躅省作躅　駟省作駟　鶳省作鶳　獅

省作狮　[illegible]省作[illegible]　[illegible]省作[illegible]　磲省作磲　[illegible]省作[illegible]　聂枣

冤 古有元元旭旭此省筆之作倆今聶三耳成文也而畏則一字省其二棗二朿成文也而朿則一字省其一至若甓从㲋兔二音二字成文也而亦作㲋㲋足可省也㲋不可省矣

祚 祚後人改作胙

幹 本从干後人改从木

說 經典作說音曰因有論說字別作悅

停 復古編本作亭後人別作停

省文

省文字近於古者皆有考與杜撰不同

庙 廟省俗作由繆

与 與省古一勺為与

后 君后字通後

启 啓省

乱 亂省

迠 通省

尒 爾省

离 離省

躰 體省

万 萬省

无 易無字

係 繫省

礼 禮省

弃 棄省

宋 寂省

杀 殺省

沠 流公羊

処 處省

炉 爐省

閂閣省　哥歌省　皃貌　气氣　籴糴省　粜糶省　个箇

乱亂　亲親

杜撰字　杜撰字雖中有一二為俗所常用然與正字不合乃字中之黄巾赤眉書者所宜深戒者也

臼俗謬作旧如舅作舅兒作兒舊作舊寫作寫毀作毀陧作陧滔作滔之類　䜌俗謬作亦如鸞作鸾戀作恋變作变欒作栾臠作脔蠻作蛮鑾作銮之類　盧俗謬作户如爐作炉臚作胪蘆作芦廬作庐驢作驴之類　雚俗謬作又如勸作劝觀作观歡作欢權作权而艱難區對亦謬作艰难区对之類

學俗謬作李舉作李譽作杳疊作查而齊劉字亦謬作文而為斉刘　婁俗謬作米婁作娄幽作凶

繼作継斷作断淵作渊之類　熒俗謬作烨如榮作荣勞作劳營作营瑩作莹螢作萤之類　坰

俗謬作冋如泂作洞坰作垌炯作烔之類　褱俗謬作不如懷作怀環作环還作还之類　義

俗謬作乂如儀作仪議作议犧亦作牺剛亦作刚之類　執俗謬作才而執作执勢作势報作报之類

蜀俗謬作虫如濁作浊獨作独燭作烛而觸亦作触之類　陰陽作阥阦又作阴阳

壇作坛　過作过　厲作厉　羅作罗　獻作献　賢作贤　辦作办

邊作边　節作卪　麥作麦　歸作帰　竊作窃　點作点　靈作灵

顯作显　職作聀　壽作寿　興作兴　務作务　出作㞢　廣作庁

發作発　氣作気　實作実　貫作夬　龜作亀　儒作仔　麄作尼

盡作尽　晝作昼　畫作画　養作养　愛作爱　堅作坚　雙作叏双

多作夛　屍作尸　錢作钱　覆作覄　擔作担　嘉作加　孃作外

鄒作邹　懼作惧　堇作堇　競作竞　所作𠩄　辭作辞　鹽作盐

戰作战　齋作斋　關作関　鄭作郑　漢作汉　顧作頋　來作来

此作七　樂作楽　銀作艮　懲作惩　餔作飰　夢作梦　洞作泂

瞎作丹　矬作袭　區作匾　嘿作𠯗　覓作覔　棄作弃

厶與口原不相通俗不攷而互用略舉數字正之以嚴毫氂千里之辨

允兄 上音閒下與允二音　台呂 上音胎下音旅

去吉 上去有二音下音確　句句 古有句無勾今上音鉤下音鋸

私和 上音思下音何　厸叴 上音蹂下音求

公谷 上音工下音員　以以 上音已下音申

厷右 上宏肱二音下又有二音　扣扣 上音反下音叩

拘拘 上音撓下音拘　鈆鉛 上音中下音延

囘回　上音紉　下爲雷二音

厽品　上音壘　下品級

喿喿　上音素業　下噪同

仌叭　上音肱　下音擺

厶呂　上音幻化也　下音旅

矢吴　上音矢　下音華

乢叱　上音因　下音肱

兊兕　上音兑卦名　下音似兕同

心忄各用

正心與豎心雖有通用者而意義自殊俗好奇而混用者非

愈愉　上音與勝也　下音于悦也

怠怡　上音追　下音兮

意惜 上衣去聲 下音音

怘怙 上音思畏懼 下音祜

怎怍 上音昝 下愧怍也

忍忉 上音屹 下音刃能事

忞忟 上音泯 下音民

忌忋 上忌憚 下音改仰也

恕[忄如] 上音庶 下音如心亂

㥲慎 上音春 下音順

怒怓 上忿也 下音撓

忩忪 上忽同 下音中怔忪

忠忡 上音中 下音沖

忍忉 上音詣怒也 下音刀忉怛

悲悱 上音畀 下憤悱

[illegible] 上音乚 下音泛

愁愀 上皆也 下音秋色變

㥦悏 上音挈思貌 下音怯

忈忓 上音恐同 下音工心急

忞忟 上音努恚也 下音汝度也

息怕 上虚慮二音 下音怕

悬怛 上音旦 下惻怛

慨慨 上音係息也 下音凱

患怫 上音弼 下音孛心不舒

态㤃 上音甚 下音方忌也

怣怢 上音尤過也甚也怣也 下音退肆也

念恰 上音翕合也 下音慊

思佃 上音私 下音田

恶恤 上古猶字 下音惜

惑惐 上音或 下音或痛心

惎惧 上音季教也毒也 下音其心有所繫

慕慔 上思也 下尔尽自勉强也

恶恓 上惡同 下恤西二音

念忴 上思也 下音乾心急也

慝愝 上音忒 下音匽

⿱占心怗 上音占不和也 下音帖伏也

忿⿰忄分 上怒恨也 下音坌忿心也

⿱周心惆 上音讐匹也 下音抽

⿱林心惏 上音闌地名 下音藍正也

⿱向心恦 上音念 下音尚念也

兩字各音

怤⿰忄付 上音夫喜悅也 下音付心悅也

⿱介心忦 上音解怨也 下音甲恨也音隘懼也

恿悀 上古文勇字 下音勇怨也怒也

⿱猒心⿰忄猒 上音淹安也 下音晏

⿱心在恠 上音尢 下怪同

此類音義各不相蒙據上二字而以下二字讀之

于諒作慈良　假樂作嘉洛　委蛇作威兮

庚桑作亢倉　方輿作防預趙地名　逢門作逢蒙

祝聃作育南　余且作豫苴　造父作慥甫

食其作異基人名　日磾作密底人名　荎猪作遅除

郅敖作毛頓　谷蠡作鹿蠡　氀毼作兜逹罽服也

時來作祁黎　契需作畏愞　閼氏作燕支單于妻名

令支作零岐縣名　狋氏作權精　經術作徑遂禮記

搶攘作棖能　縱横作宗衡　南無作那摩

蓮芍作輦勺縣名　盧維作雷濰　万俟作墨祁複姓

可汗作克寒匈奴　休屠作朽除　寸度作忖鐸

俶黨作惕儻　履緰作裂繻　須畱作誘禬

正鵠作征谷　既稟作餼廩　只且作紙疽

袒免作但問　齊衰作咨催　大行作泰杭

便辟作駢劈　朝鮮作招先　樂浪作落郎

旖旎作蟻儺　舍釆作釋采　卹勿作速沒

母追作牟堆　般若作鉢惹梵語　盲僮作甬當吳越春秋

土苴作藸䑷　申屠作信都急就章　骨朶作胍都輟耕錄

墨台作眉怡孤竹君姓　荼首作蔡茂兩頭蛇也　虛無作權務顏氏家訓山名

䁥眦作睚眥目怒也　壺駘作胡䔽左傳人名　允吾作鉛牙谷名

䨥狩作紈蒲地名　郈犫作乞紬人名　枹罕作夫謰縣名

羸𨺢作連受縣名　驪靬作力虔縣名　祋祤作兊戶邑名

慮虒作盧夷縣名　溠涊作忝輾　共張作供帳陳設也

利準作水平考工記　墨屎作眉擬　墨床作昧癡

魋結作椎髻　糊塗作鶻突　眠娗作緬腆

誰訶作誰何　隆慮作林閭　枕籍作鎮借

數奇作朔基　洒削作洗鞘　朱提作殊時

嶧隗作摧頹　費禕作蜚暈　怍防作什方

句望作勾亡　中滈作仲決　閼與作遏預

駁咆作鴦過　嵳峩作截嶭　翃翿作犀比

神荼作伸舒　填池作奠徹　隀蜳作沖融

蒙戎作尨茸　先俞作西戌　儓儗作態礙

不慈作丕玆　灼樂作酌略　碧猴作摘湊

俠累作韓傀　鄭重作正衆　控揔作空忽

蹁躚作傴僂　便程作平秩　辟邦作鄭國

搒掠作平亮　澠淄作繩脂　噢咻作嫗許

鬷假作奏格　扤攩作齾齯　陂池作坡陁

夫差作扶叙　度量音杜諒　度量音鐸涼

曲逆作去遇　惡池作呼沱　賁禺作潘餘縣名

取慮作趨廬地名　朝那作邾耶縣名　什辟作斗僻鹽鐵論

闍維作荼毗僧死焚化　於邑作嗚咽　契㧪作刻汎

騂騩作星貴　大胥作太祝　浩亹作鴿門

浸潭作侵淫　厲伯作賴覇　侍帳作使長

斯沾作賜覘　銛筩作項同　俶載作熾甾釋文

辟彊衛侯名周行人讀作闢彊顏師古音壁強

身毒本音乾篤索隱讀作天篤一作天竺

相近蔡沈作襄祈陳澔注作祖迎　朝請作潮清又作潮淨

鶗鴂揚雄傳師古音弟桂蘇林音殄絹　鯨鯢音檠倪又音驚啼

格澤作合奪又作霍鐸　朐忍作蠢潤又作屈忍蚯蚓也

盃浪作漫瀾又作莽朗　冒頓作墨特又作没突

龜茲班史讀作丘慈范史讀作屈沮　單閼作丹遏一音蟬嫣

岣嶁平聲作鉤樓上聲作筥旅去聲作句陋

廷勞並去聲　旁午並去聲　寧馨並去聲　齽齘今禁二音觧介二音

票姚俱平聲又俱去聲　縱橫並平聲又並去聲

兩字別錄

別錄者各字各義而聯字同音者也

䭲䭱香也　旖旎旂舒也　猗狔窈窕也　椅柅絡絲也

裿䄪好衣貌

䧸銻火齊　餹餅餅也　螗蝫蟲名　磄碲怪石

棠棣華名

腲腇音畏退肥貌　㟪娞好貌　碨娞不知人也　偎㑧行病

㠠峎山名　䃞硠石聲　㝩㝗空虛也寱㝗同　蠊蜋蜻蜓也

軉躴身長也

彾行獨行　零丁孤苦　鈴釘矛名　罖罕小網

跉趶行貌

滭泼寒冰　滭沸泉出皃　熚炦火　蔽芾茂盛也

氤氳祥氣也　馩馧香氣　蒀蒀蒀花賦盛皃　蒶蒕蘊積也

侏儒短人　袾襦短衣　株檽短木　猪獳獸名

𢜞𢝆帆未張　艂艘舟名　豇豍胡豆　跭踋竪立埬文又久行不進

榾柮短木　䯏䯔獸名　羖羺羊名　豰貀獸名

瑠璃石似玉　留犁匈奴飯匙　鶹鷅鳥名　流離鳥名又失所也

衺袲衣長好皃　旖旎旌旖皃　榱樻木茂盛也　阿那

邋遢行皃　翋𦏁飛起皃　鼡鳥鳥飛　䮷騔五音篇云馬不進也

馲𩢍 驢生牛養　㸰𤝌 同上　虴蛨 蟲名　𩦺䮴 騾屬

倰僜 行貌　殑殌 困病　夌𤼲 臥初起　䮚𩧢 馬病

錕鋙 劍名　琨珸 玉名　昆吾 國名　騉䮏 馬名

連遱 不斷也　嗹嘍 煩貌　謰謱 小兒語　䴘䴝 餅也

祊禓 祭名也　䅭稉 祭米　傍偟　㥬惶

殟㱙 心亂　搵抐 內物水中　瘟㤳 憂悶也　膃肭 肥也

膨脝　彭亨　憉悙 自强　殦殑 持也

龍鍾 老兒　躘踵 行不正　儱僮　籠鐘 竹名

浪蕩 渠名　趗趤 逸遊又作浪蕩　莨菪 禄山作酒　蔄蕩 毒藥

靉靆 雲霞日　曖曃 暗貌　瞹䁂 不明也

從容 閒暇　蓯蓉 草名　瑽瑢 珮玉行聲

壙埌 原野迥貌　懭悢 意不得也　儣俍 不平也

褊䙴 衣　蹁躚 行貌　萹遷 草木動貌

滄浪 水名　篬筤 竹名　倉琅 宮門銅環

偪仄　湢汄 水決　稫稄 禾密貌

䁒䴪　轣轆　歷録 文章貌

㠉嵘山皃　鷾鷾鳥名　童蒙

混沌未分　倱伅不慧　渾敦四凶名

舴艋小船　蚱蜢蟲名　馲騷驢名

芎藭香草　崆峒山皃　𡪿𡫆

昤曨日光　朎朧月光　玲瓏玉聲

頂䪵顛也　濎濘淵也　耵聹耳垢

鏃鏉鐵㳄　蔟蔌木　螏𧑃蟲名

艼熒草名　汀濴小水　忊憕不得志皃

詐訝 訂貌　痄疨 病甚也　厏庌 不齊也

儱侗 未成器　徿侗 直行也　躘𨈆 身不端

祿䙔 衣聲也　蔍蓫 草名　䟿趚 走聲

蜿蟬 舞盤曲貌　婉僤 行動貌　涴潬 水相溥也

的歷　滴瀝　玓瓅

鬇鬡 髮亂　䓏薴 草亂　猙獰 犬毛

譸張 誑也　徟𢕑 行貌　𥌭𥈧 目動貌

澶漫 淫衍也　壇曼 寬厚貌　訑慢 訑作誕

章皇著大貌　愇惶懼也　偉偟行遽兒

蹢躅行也　蔏蔐花名　蝺蠋虫名

膠葛上清之气　漻澫水名波勢　轇轕車馬喧雜

釿鍔劍稜鋒　圻堮厓岸　齗齶牙床也　垠堮荀子

樓羅武謂樓敬甘羅　僂儸李業為僂儸　嘍囉盧仝詩嘍囉兒讀書

溥漢水貌　蟳蟭螳螂卵也　嘙噍噍兒嘙音博噍帀入切

正誤舉例

字義難識惝于考究趍口誤讀彼此承襲相因

不改遂揩之談論有識掩口此學者之大病也

敢標出正之雖不能盡餘可類推矣已見兩字各音兩字

别錄者俱不重錄

螭頭螭音癡誤离魑魅亦仝　㤩懞㤩音伻誤駢　峥嶸音層弘誤争榮　儤直儤音豹初到官府連直為儤誤暴　胣封胣音移又音异誤讀馳　災沴沴音戾誤殄

膛乎膛音錚膛乎後矣誤堂　颶風颶音具誤貝　璚瑶璚同瓊誤讀橘

老媪媪音襖誤慍　床笫笫音滓簀也　黈纊黈他口切黃色也以黃綿為冕系

貪冐冐音墨　蜥蜴音席亦　駔儈駔祖黨切　巾櫛櫛音責

滑稽 滑音骨誤猾　楚些 些所个切哀詞誤作些小之些　雋永 雋音選肥美之義　瀧岡 瀧音雙　泛駕 泛音捧又覂讀泛誤　一抔 抔音掊　龍準 準音拙鼻也漢高祖隆準龍顏多讀作準　觜觿 音咨携西方宿名　娵訾 音鄒咨魯分野　彴約 音勺奔星　木介 介音駕木上冰曰木介　陽鼂 鼂與朝同早也　日昳 昳音迭晚也　宴娭 娭音嬉神樂　月支 音肉支　毋丘 音貫丘濟　陰地　蕆事 蕆音闡備也　逕庭 庭音聽逕庭不近人情也　遢墜 音蕩遢墜失據倒也漢書陽醉遢地　䙴人 音還譎也　⿰虛兀⿰高兀 音要窔不安也　陳焞 音陳惇不安定也出莊子　窶數 音窶叟戴器楊惲傳鼠不容穴銜窶數　僝僽 音殘驟惡言罵也

瘈瘲音係縱閒病　填撫填音鎮　煇煌煇音五衮切相如須炳煥煌煌讀煇誤

秺侯秺音妬　負尾負音陪負尾山名　褒余余音斜褒余谷名　行

岑岑古使字　㡜霓音迭齧高危皃　屬鏤音燭盧吳王賜子胥屬鏤之劍以死　揖

厭音邑葉推手曰揖引手曰厭　陰唱音蔭餲猲咽塞也史記陰唱不得對　卷泠音明

靈交趾有卷泠縣又卷音迷漬米曰卷　弊殺音別屑莊子別屑為仁　倭倚音窩

安鬌也

美作火非　博作小誤　恊亦从十　彝作分誤　諫作東非

解作羊誤　覓非不誤　業作北誤　歛作欠非　觀作觀誤

佞作妄誤　函作凾非　月从二肉也　鬱作欝非　羸作四誤

覃作甲非　耼作冄非　覽作𠂉非　劍不从刃　讒作二免非

覷音娶作虛誤　肩作亻乙誤　幾从人不从方　尋从口不从几　憩作甘誤

内作人非　廚作豆誤　刺作朿非　戛音契从亞誤　廄馬舍作廐非

軌作丸非　足足旁作⻊誤　壑作歺非　幼作刀非　僭作替非

帶作帝非　瘞作夾非　奮作旧非　郵作郵非　舊作旧非

寇作宀非　虧作虛非　變作𡭴非　鑿不从𣫞　獻俗作献誤

興作回非　迴作向非　頓作卞非　奇作立非　助作耳非

減作減非　㬰从从者非　陋作陋非

樓凡樓皆从串作婁者誤數字同　慶愛俱从心作必者誤　斷繼从㡭从斷継者俱非

鬻从弓不从弓弓象氣之形作弓者誤　斲側角切豆音徒口切从斤从亞　牆音祥从爿

从回从刂从囬非

前舉雙聲讀之誤也後摘異字書之誤也今之所讀所書誤不止此從此推類以求正之誤自寡矣覩者宜究心焉

六藝之一錄卷二百六十三

六藝之一録卷二百六十四　　錢塘倪濤編

古今書體九十六

小學偶拈　汪重閬先生訓子二十紙

六書之學古人自八歳即已教之今白首不講是以小學失傳訛謬百出往往在史館極荷陳對初先生指示近留心稍久錯處似少第苦塞上無書籍考證耳兒輩年力正富内地書籍亦便不可不講求小學使孫兒輩得

早有承受亦斯文之美事家門之傳述也勉之勉之

小學第一要看許氏說文便知形聲點畫之所以然此第一部書也漢隸字原玉篇唐韻俱宜看　吳才老韻最精核　正韻一書點畫最精所當遵守但字之出於法帖者須從法帖若筆筆正韻則是變秀才為腐儒斷不可也　字彙中論點畫處論偏傍處亦須留心考之皆出於說文也　顧寧人先生金石文字記中論六書處最典核

吾向與陳耳峯侍講同館其六書之學最精嘗為余言點畫必究六書而法帖中字之不依六書者却可寫茍非法帖中所有而從俗為之即謬矣然法帖中字亦有家數如學鍾王學虞褚歐薛顏柳隨其所書或有不合六書者從之可也若寫晉唐矣又以宋元間俗字參之則不可　六書亦有不可以時施者如為之作爲禮之作禮此則板而似刻板宋字斷不可用其於廷試亦只作為禮

既學書矣須有帖意此凡刻板宋字之筆畫所以當戒也盖凡隨俗爲書者吏胥也任意變體湧無原委者市儈也凡吾所以教兒輩留意六書者乃是欲變吏胥市儈爲秀才非欲其變秀才爲學究也其領此意　不獨宋板刻字可厭即筆筆洪武正韻而無帖意亦可厭

凡壹貳叁肆伍陸柒捌玖拾字乃武后所定用於文書以防添改皆别字也惟遇不得已處始用之不可混寫

个　个字最古箇個皆俗字而個尤不可用

裏　作裡便俗不可醫

軌　無點作軌非

樑　梁本作梁加木傍乃俗字不可用惟破邪論作樑若是學虞書不妨寫之大抵此等字唐人往往有此究竟不是惟顔公最講六書筆筆少錯此其所以可敬也

舊　趙吳興每作舊此不可從

學　吳興每作此然聖教序中亦有之

礼　柳帖有之此古字非潦近也

万　亦古字柳帖有之　処亦古字

著　沈著之著直略切著鞭之著張畧切皆與著作之著點畫相同隨其所用而異音耳俗作着非惟文移小說中用之耳

帳　帷帳之帳俗借以作帳簿之帳可也若賬字乃杜撰可恨之字萬不可用

欄杆　乃俗字不可用古只有闌干從横之意也

饑飢　饑饉作饑飢渴作飢　饑在五微飢在四支不可混寫

閒　閒暇之閒與兩閒之間同一字古無間字名人帖中亦俱作閒惟時文作間字應酬亦用之乃不得已也

閑　閑邪存誠大德不踰閑乃闌闠之意與閒字並不通不可隨便亂寫

殳　上从几不从几顏柳帖皆作几是也或作口近似於口及用筆小變非竟从口也

麪　麪乃正字麵乃俗書然淳化二王帖皆从面凡法帖所有從之可也

馱　無點从犬非　　骫　無點从九非

己巳已　己人己之己巳巳時之巳已已矣之已忌記等字从己汜祀等字从巳异配等从已此字彚所分也然吳才老謂古辰巳之巳亦讀如已矣之已殊為有據據此則人己己字應有分别若巳已二字似無庸如字彚之說也

幺　勿作么　　幼　勿从力　　寡　勿从力

廷　勿从正　　廷　勿作廷

彝　內从糸勿从分唐人帖無作分者

禪單覃等字旨無點俗添點作禪誤

鼻　上从自勿从白說文引氣自畀也

齒　凡齒字偏傍俗書每省作齿古帖皆全書

蠶　勿作蚕蠺　　羈　勿作覊　　粟　勿从示

賴　勿从頁　　裋褐　裋音孺勿作短褐

穎 穎栗之穎與毛穎之穎俱从禾作示者非 字彙註此字引潁考叔謬潁考叔潁字從水

潁 潁川之潁从水

飬 勿作養晉唐法帖俱作養

飱 或作飡非然飡自音餐勿讀若孫 飧 同餐

飡 音孫夕食也勿作飱飱亦音餐

朿 音縮 朿 音刺 如餗蔌等字從朿刺棗棘等字从朿不可混 按法帖从朿者多作夾如刺史整

齊字是也

癶 音鉢凡登進之登與癸發等字从此

登祭察蔡 俱从癶夕肉也又手也以手舉肉而登于豆也故于豆于登登字从此祭字亦从此察蔡用祭

諧聲

石 木石之石與十斗為石之石總是一音乃吳人讀斗石之石作穰入聲此不過吳音耳至於讀書當作食音為是若北人於斗石石字中加一點讀若旦尤

可笑　徒見二千石不如一緈掖主人有黍萬餘石

濁醪數斗應不惜俱食音

覓　勿作覔

斤　古人文字俱作斤勿作觔

規　勿作䂓

志　志者心之所之上从之不从士故法帖志字並無上

畫長下畫短者

戊　音茂　戊　即古鉞字鍾晸俱如是

戍戌　上戍亥之戌下守戍之戍　上戍字顔作戍

收　从丩諧聲然法帖俱作收亦即收之變文無碍也

敕　正應作敇然法帖俱作勅說文勅音賚自非敇本字然法帖既作勅苟非應　制即書作勅字無碍也

毀　从𡉉不作攴　　罼　從吅不从𠃊

斵　𠛱作斲

斴　音剎斷也斴刀宜从此近見世俗文移中作鐁查金部有鐁字注切草具或宜从此雖係俗中若鐁字

則杜撰矣

无旡　上音無下音寄　斂　勿作欠

湨　湨梁俗作溴梁謬

淫　从壬聲俗作玉非法帖多从壬

忝忝　上忝辱之忝下忝益之忝今添益多作添字法帖亦然褚聖教墜露添流下从氺不从小字彙既知忝即添字而收添字下从小非

泯　泯沒之泯不从[illegible]

泰滕 俱从氺 涅 从日从土勿悞从

臼从工

滔 凡慆蹈滔縚之類皆从舀舀音由从爫从臼舀音

杳慆之類諂聲 凡陷諂閻欿之類皆臽臽音陷陷

餤之類諂聲

滿 下不从雨顢柳書俱作滿

淪 勿从口 俎 从爻非 爽 从四人非

牙手 下音互 犀 下从牛勿从𠂉唐人書皆从牛

犮　凡拔祓等字勿从犮　軏　俗作磚

歐　此字本古故法帖多从此　牀　作床非

示　神示之示與告示之示只是一字所用異則音義迥别耳今人於神示作示於告示作示非也又字之从示者晉唐以來法帖總作礻當依法帖惟刻印板乃作示耳其偏傍之以衣者必當作衤以别於礻

祕　字本从礻柳書元祕塔兼作秘葢六朝以來礻禾相似每通用耳　秦　从禾

𥨸 音溜石𥨸　窌 音教囷窌　大 勿加點

衹 其支二音音其者大也音支猶言適是也詩亦衹以異此字有作秖者淳化帖及杜韓集有之蓋六朝唐人通用耳如祕秘之類

不 蕚不之不與不字是兩字字彚混為一字非

与 古與字非渫便故法帖行草多从此

予 上聲無平聲顏師古辯之甚力陰氏於六魚余字下盡入予字訓我之典故而於六語予字下止入訓

與典故蓋因康成余予古今字之說遂以訓我者讀平聲訓與者讀仄也看來顔氏之說自是可據而既有康成一說即用作平聲似亦可也故凡愁予助予棄予侮予在予字讀上聲用之固不失嚴用爲平聲亦無碍若以愁予等予字不可讀上聲則謬矣

衆　勿作衆法帖亦從無向右鉤起者以下從三人也

乚　下从乚音隱勿从乚

侒　勿作俀　幷　勿作併　僣　勿从扶

兔　勿作兎

備俻　皆法帖字惟俻俗甚不可用

傴僂　音許呂下亦音樓　杭州多讀平聲謬

仝　古全字不與同通俗以仝代同非僅可施之拜帖耳

逢　勿作逢逢音傍逢門逢蒙从此相逢之逢下从丰顏柳帖皆作逢

涼涼　涼薄之涼从氵涼冷之涼从冫

這　音彦迎也見禮記唐詩況伊如燕這身材則讀如俗語這個之這然終無所出當作者為是這仍作彦訓迎

糾　刅从斗　綫　線字俗　緜　綿亦俗

緜　从二糸糸音覓刅作左糸右系

襌　音單衣錦尚絅注絅襌衣也今人或誤讀襌

鮆　音薺蘇詩桃花流水鮆魚肥即刀鮆也弗誤讀魮

魮　音紫

傲　音教杜詩欲辭巴徼鶯啼合　傲　此傲倖之傲不可混寫混讀

稍　从聲杜詩歸來稍暄煖韓詩近亦能稍稍此字收巧效二韻無讀平者　柰奈　上柰子之柰下奈何之奈然古人即以柰字通用

梢　平聲此樹梢之梢收三肴杭人寫此字从禾遂并稍字亦讀平聲謬甚

瘻　上聲杜詩長歌敲柳瘻

町　上聲杜詩疎頑惑町畦

駑　平聲杜詩駑駘怕錦幪

据　魚御二韻並收杜詩親賢並拮据

河間　河間獻王間字多悮讀去聲杜詩河間禮樂存

枚乘　枚乘乘字多誤讀平聲杜枚乘文章老

稜　田稜俗語也仄聲杜塹坻公畦稜　此字韻書作

平聲杜簪匳白帽稜　潦倒　潦仄聲

杜形容真潦倒

舸　平上二音杜依沙宿舸船　又魂斷航舸失

射　僕射之射去聲在禡韻韓詩彭城赴僕射並不音

亦　此字字彙音夜然考之漢書百官志似應讀如

字

敻　虛正切與去聲韓詩路指鬼門幽且敻收敬韻勿

誤讀平

黄能　奴來奴登二切韓詩羽窟無底幽黄能奴來切

蜃　音腎上聲無讀平聲者

裁 亦音在收隊韻韓稱多量少鑒裁密

屈 屈曲之屈區勿切屈原之屈九勿切並收五物韓山厲水刻屈俚言絀莊屈一詩兩押

隗 郭隗之隗上聲讀若萎韓受恩慙始隗亦讀平聲

絀 義同入灰賄二韻

紿 入隊賄二韻仄聲 与詒通詒入支韻平聲韓隨旋誠巧紿

料 音聊杜耒須料理白頭人韓婦懦咨料揀

郤穀　音隙斛或訛讀若却穀

巘　演言硯三音元阮銑霰並收義同

麗　魚麗麗字平聲盧象詩雨雪事魚麗　韵入四支

在傳音力知反故知字彙誤也

大抵看古人注中音釋及說文唐韻吳才老韻書則

知梅誕生多訛錯處

虫　音虺仄聲不音蟲

陜　陝西之陝與陜隘之陜不同陝字今人都不寫只

作陋字可也

養 黄廷作養省筆也俗作飬音眷二字不可混

佳佳 佳佳人之佳隹隹音錐二字不同晉唐佳字皆不斷此省筆也但不可作一點隹則直是錐音之隹矣

廿 音入二十也或讀念音乃市井語開業寺碑宋人題名亦用念五日此以士大夫而從商賈之誤者

凖 或作准俗書

李陽氷 氷本作冰氷乃省文俗讀氷為李陽凝非

復復　下復扶目反汪衡傳所更或不可行而復復之

浯溪碑復復指期下復字俱扶目反

苻符　苻堅本姓蒲其祖以讖文改爲苻符乃符璽之

符然古隸從竹者多作艹故符節字古帖多作苻節

惟苻姓从艹耳然符融仍是符字二姓不同見亭林

金石文字記

𠌶　即神字以下从旦故郊特牲交于旦明之義及莊

子有旦宅而無情死皆是神字因傳寫者脫其上半

訛為旦

藞苴　藞音郎假反苴音鮓中州人謂川人之不循軌轍者曰藞苴今吾杭人猶有此二字葢汴人南渡流傳至今也

睢睢　上睢闗睢之睢下睢睢盱不可混睢音揮睢陽之睢音雖

䫋　音踏晉羊曼飲酒誕節人呼為䫋伯又有䫋䫋語葢無所不施無所不容之意

減減　皆從水勿作氵　潔亦從氵　淩　從氷勿作氵

汩汩　上汩音骨亂也又音密汩羅水下汩音聿从曰不从日離騷汩余若將不反兮言奔疾也

涵　勿作函　喪　勿作丧喪

輩　軍發車百兩為輩勿作輦

簞簞　上簞瓢之簞下莞簞之簞　下俱从早不从卑

陛　凡卩卩之在右者有从卩从卩之辨若在左者只

有阜字从阝並無从卩者今人於陛楯陛字或从卩謬甚陰陽等字總从阝不可誤作卩

助从且力作助䏨　勖下从耳力作且

劻勷　離騷逢此𡵨之劻勷韓詩渾奔肆狂勷皆急遽之意今人或以劻勷為輔弼之詞悞也

廿　凡滿英堇革之屬从廿廿音入　卝　凡舊雚夢之屬从卝卝音拐　卝　凡从草之屬作卝凡顔書於三様俱無悞學者須辨

漆膝　膠漆之漆與屈膝之膝俱从木从氺勿悞作桼膝

臼臼　臼音舊下一畫連臼音匊下一畫斷二字音義迥殊皆象形不可混寫

耆耆　耂之耆與耆好之耆總是此字或作耆非

耴　音占入聲不與取字通

聽　聽音忒視聽之聽聽必加壬字於耳下智永千文作聽省文

月月　上日月之月下骨月之月今人骨月字作月非

冐 肯字宜从此 咢 俗从品非顔書从吅

肸蠁 勿作肹肸蠁言福氣盛作

芉芉 上音米下音千字彙以楷書艹丷無分故以芉字出頭别之然其實字之从艹者楷宜作丷字之從屮者楷宜作丷凡歐褚顔栁之帖盡然

羌 羌字中無厶俗作羗非王子敬洛神賦十三行羌習禮而明詩亦無厶

羼 音鏟顔氏家訓曰史之闕文為日久矣加復秦人

滅學董卓焚書典籍錯亂皆由後人所羼非本文也

尋　中从口作尋非唐人帖俱從口

疋足　疋音疏足音雅凡疎楚胥等字俱从疋　按顔

柳楚字皆从疋惟疏字皆从足矣

孤恩　漢書陵雖孤恩今人辜負多作辜非

孰　生孰之孰古惟此字後人加火

嚳　音酷勿讀谷　㛐　俗作嫩　究　勿加點

壬　音挺與壬不同聽廷望皆从此

姽　婐姽音訛上聲㣲作姽

宻　不與虙通　寬　中有一點

夲　音叨非根本字然法帖根本本字俱作本矣

奇　从大可法帖多作竒

契　本从丯从刀从大今多作㓞矣

奬　从犬　妝　俗作粧糚非

單　下从車省作畢㣲加點毛氏論口厶一字有可通者如船右說銳衮沿是其不可通者丈句之句㘗㫖是

雙 从又右手也不从双俗作䨇非

隻 从又右手也不从文

離 雜 此法帖字多寶作雜

啚 與鄙同啚也此字李北海亦用作圖然當依說文

竊 竊本字也多寶帖从此竊

臮 音忌又與曁同

啗 同啖漢書以金啗豨將[口閻]亦同

嘉 从壴从加勿廾喜字亦然善字直長

戕戨　亦作牂牁戕戨㣲从戈

咎从人　咬　音交𪉮另一字

号　古號字顔書从此　𠮦　从丩㣲作𠯗

吒　吒咤从七聲㣲从乜

宷　音審从釆　宷　音采从𥸨　釆从𠂢从木法帖俱从

釆即辨字

褎褏褒　褎如充耳　褏然舉首　褒貶

謟謟　謟驕諂　謟音滔左傳天道不謟謟疑也二字

不同

款 俗作欵非十三行作款

染 染字不可从丸

穀榖 上穀五穀之穀下榖榖樹之榖一从禾一从木

槀稾 上枯槀之槀禮記槀魚商祭从木下文稾之稾史記屬草稾未定从禾

遺 以醉切凡餽遺之遺皆作去聲左傳爾有母遺 史記歸遺細君與遺棄之遺不同

闆　平聲杭人多誤讀　瀨音賴杭人多悞讀如獺音平反　漢書少平反者反音翻蘇詩京兆平反一笑春杭人多誤讀上聲　洵　平聲多悞讀

去聲

夔府　夔从頁不得作廾頭字彚于屮部收夔字謬華不注　不讀若跗詩鄂不韡韡亦然與不可之不盖二字也顧寧人先生辨之

揚雄　揚从才不从木惟楊德祖書稱修家子雲老不

曉事想古人二字本可通用也然終當依漢書作揚為是

場場　晝長則為易音陽晝短則為易音亦故疆場之場與場圃之場金錫之錫與錫鸞和鈴之錫只爭晝之長短總皆諧聲也凡湯楊颺盪陽觴皆從昜而諧聲也其晝必須長凡惕賜蜴剔皆從易而諧聲也其晝必須短不能盡舉可以類推長短之間切不可錯

皺　未有讀平聲者陸詩霜皺旋破如拳栗則讀平聲

侯考

蝗 亦讀橫去聲陸詩燒灰除菜蝗送芋謝牛醫

連展 淮人謂麦餌爲連展蜀人謂豆腐爲黎祁此連字仄聲見放翁詩四字皆疊韻也

日曰 日月之日子曰之曰唐以前字皆寛但日字上連曰字斷耳宋以後始以寛者爲曰長者爲日見亭林先生金石文字記中予遍閱唐人碑果然但日字微陜耳

芃芃　芃音交秦芃又芃野之芃音求　芃音蓬芃芃

其麥　芃芃蘭　以上三字勿混

苗苗　苗禾苗之苗从由者音笛

皃芘　勃薺也　荔　从力正韻从刀

莽　勿作莽　菜　从爫不从米

荅菴　庵字最俗

蒟蒻　蒟可為攟亦名扶畱即今之蘆子蒻根如芋余

於蜀中見之二物不同文選注亦作兩物字彙混而

為一誤

焯 音窣辣菜

蔑 从艹从目从戍聲从网从戍俱非

蔭 俗作蔭謬任子作廕生衹可於吉俗文移中用之耳

蕆 徹上聲讀若闡

葂 勿从典

薀 薀積之薀宜从此

薶 瘞埋之薶宜从此

郎罷 下音擺見顧況詩 羺 羺羊俗作羚非

耼 老耼魯衛毛耼俱从丹勿從舟

脈 脈絡宜从此

吃喫 吃口吃音吉喫食也音乞杜梅熟許同朱老喫

勿以吃作喫 畀付與也勿作

界界音寄

館 勿作舘法帖陶隱居書作舘

畮 古畆字 畞 此畮本字智永作畝

豈　勿作山頭　鼎　鼑乃俗字

畱　今多作留字字彚以為非按此字法帖多作留

卑　尊卑法帖多作卑或作卑其直總無連者勿作卑

鼓皷　鐘鼓之鼓从支鼓舞之鼓从攴今則槩从支矣惟不可作皷　虎　下从人不从几

没　从𠬛不从殳　虜　从毌从力不从男

虯　从丩不从斗蚪音斗　虯亦作虬俗字

衡　从角大俗从魚非　蚩　上从之不从山

沖　沖舉沖和沖虛俱从氵

沉沈　沉浮之沉與沈姓之沈古皆作沈並無沉字陳涉傳涉之為王沈沈者音譚

歌行　行庚韵讀若行步之行或誤讀若杭非也史記相如為鼓一再行注引樂府長歌行短歌行之類唐詩此曲乃是升天行李白君奏豫章行陳羽並無杭音

禰衡　禰字或云音祢字彙亦云爾然杜詩使者求顏

闔諸公厭禰衡則此字仍讀仄聲若禰廟之禰

峪　即谷字之訛亭林曰北人讀谷為裕俗加山作峪

攲　古叩字出周禮

𨁈阼　阼作階也或作𨁈祚非

宍　即肉字之俗書亭林曰今人以為古字誤矣

什　即斗字因易與升混故改斗俗作𠁾因而二字多

有㑄者漢書食貨志治田勤謹則畝益三升臣瓚曰

當言三斗古語㜑維瞻大如升誤作斗

北墉　任君碑先覆北墉之首論語注病者居北牖下金仁山曰牖字誤當作墉蓋室中北墉而南牖墉墻也

声　音謦謦本字顏家廟碑聲字从此

姓　別作晴非

夆夆夆　夆音降夂从丰　夆音丰三畫皆平　夆音害三畫皆歆

嗔瞋　上振旅嗔嗔之嗔音田下瞋目語難之瞋音稱

今誤讀嗔為瞋

謓 恚也本从言俗誤作嗔　按慎莫近前丞相嗔手涴吾足乃敢嗔古人詩文讀嗔為瞋音者甚多相沿已久不可改矣

過水　過河今人多作渦非

㕟　㷉本字

灰　上从ナ象手勿从厂

濕溼　濕水名溼下溼然法帖多以濕為溼

壻　勿从女

壯从士非从土法帖有

从土者

嫣　去聲杜牧詩韓嫣金丸莎覆緑　嫣紅平聲胡宿雨迴堦藥墮嫣紅

弇　平聲杜牧詩先揖耿弇聲籍籍收覃韻　弇州之弇收琰韻上聲

禆　平聲柳宗元詩曲藝豈能禆損益

庚　此字從無讀平聲者許渾詩獨上高城望庚樓

渾　羌渾之渾平聲許渾詩九姓羌渾隨漢節

旋　有讀去聲者薛逢詩不知古今旋成空今古名利旋堪哀

勝　勝常之勝讀平聲王維詩仙家未必能勝此亦讀平聲

障　障泥之障平聲影寒空望錦障泥曹唐詩

雍　雍梁之雍仄聲雍門之雍亦仄唐彦謙詩傷心應倍雍門琴其三雍肅雍時雍之雍並平聲

遻　音捧遻駕之馬

逡　逡巡之逡平聲

蒼 芥蒼之蒼上聲 蒋 菰蒋之蒋平仄俱可

漸 亦讀平聲胡宿詩麥秀漸漸偏故墟 兟 平

聲

觜 此字支紙二韻收平仄可以隨叶惟不可作嘴俗

甚

差 景差之差收六麻李商隱詩風賦何曾讓景差

榿 音欹蘇軾小詩端無覓榿栽

憎 平聲見有誤讀仄聲者故正之

舁 音余韓愈詩扶舁沿路衆知難

甍 莫耕切杜甫詩碧瓦朱甍照城郭

俶 昌六切張衡思玄賦簡元辰而俶裝俶始也俗訛為束裝

月氏 氏音支 氐羌 氐音底 氏氐不可混

盼盻 上盼眯之盼下盻恨之盻人多混以盻為盼

明 此與明暗之明固不同然法帖明字俱从目矣惟顏作眀 亦作明

紙 或訛作紙

甎 俗作磚非　甏 音軟柔皮也

瓢 从西　瓷 縹瓷俗作磁非

瓮 甕本字亦作罋　眠 勿加一點

痹痺 痹音祕痿痹之痹痺音脾鵯鶋之雌者

眏 睼本字　晢 曾晢俗从析从日誤

褚 从衣　角里 角音録不必改用角字

貹 勿作貹　皃 古貌字顔書从之

甯　从宓从用俗作寗

甞　嘗本字故法帖俱作甞惟時文作嘗耳

暘　俗作暢非　應試文字仍从申

秕　若粟之有秕俗作粃非

略　俗作畧　杯　俗作盃　盜　俗作盗

盟　古盟字　瞀　古替字　碚　音位

盈　法帖亦作盈智永作盈

番　上从釆不从米音辨法帖于偏傍之番多省一丿

此字音翻音婆音潘亦讀仄聲近日霜毛一番新

圯圮　上音夷圯上老人支韻圮音痞方命圮族紙韻

愓　玉藻行容愓愓音商从昜勿誤乾惕之惕音

鏤鍚　詩鉤膺鏤鍚音陽人多誤讀錫音

愴　平仄皆可讀

愾　愾我寤歎則愾乎天下矣讀若戲　愾然必有聞乎其太息之聲音慨

摶搏　上音團下音博　曲禮毋摶飯鵩鳥賦何足控

摶　李斯書盜賊不摶項羽本紀夫摶牛之蝱二字不同一从叀一从甫

[illegible]　同戚夏承碑用此

舌　上从千不从千其活括等字上本从氏楷書省故从千

戛　从戈立首下俗作戞非

扁　署門户之文曰扁俗作匾非

采採　爪即手矣後人又加手於傍作採故毛詩俱作

采漢魏以前書亦不見探字　掅　搒本字

攜　携字古書皆作攜然法帖亦多作擕

敊　豆敊之敊豉俗字　敔　敔㗊之敔歌俗字

毆毆　上毆逐之毆擊之毆

敬　敬本字从芊从包省从口从芊者羊性剛決有勇持之意與義善羙等字同義

苓篬　篬收入仄韻然元次山蘇子美俱叶平聲宜侵韻收入總之平仄俱可用

糠覈　史記作覈　杜詩作籺

糸　音覓　紨　馬繒也

糾　勿作紏另一字

萈　音桓山羊也寛字从此勿从莧

紬　克紬繹之又紬大絲繒則令人作紬緞字不應作

綢　綢繆之綢　耴　占入聲勿用作取

聅　因櫃以矢貫耳見司馬法

香　廟堂碑有之然勿从米

咠　與揖同　　肙　古肩

曶　勿作曶　　聿　古筆字又與曰同

臺　臺俗甚不可用　　牽　上从五

膊膊　上膈膊之膊下音船見考工記

舍　六經無作捨者惟釋氏喜捨等字作捨而顏柳因

之然用舍取舍斷勿用捨

舂　下畫連　　婓　即妃字

閤閣　上閤乃樓閣之閣沈閣之閣下閤乃內中小門

凡閨閤黄閤閤老之閤俱應从閤人多悞用

闠　闠鄉之闠本作此　闖　探去聲

闞　音喊詩闞如虓虎如闞止之姓則音瞰

段　音斷凡鍛鍊鍛脩俱從此勿混作叚

叚　古雅切凡霞蝦瑕瘕等字俱從此勿混作段

吮　亦作兖曹全碑兖膿之仁　兖州之兖亦作兖兖

字彙漏

㡿竟　斥竟作㡿竟寧人先生釋文㡿釋斥是也今字彙

庌斥不通庌但訓遠斥乃訓開拓意觀曺全碑乃知字彚之踈

怏　曺全碑作怏字彚亦漏

得　得寫㝵時文多有此但法帖中從無彳氵通寫者

如復字往往作氵乃草書耳

䰟　法帖必作厶其作丶者乃狠草才如此

豐豊　豐音丰豊音里判然兩字不可混毛詩灃水東注音丰楚詞澧有蘭澧浦音里以楚有澧水而灃水

在闗中也今人于楚詞多悮讀丰音

咢 从經省从㕘不作吅 咢从吅不可作㕘

姊 姊正字然多作姉矣

斑 家廟碑通斑漢盖斑固之斑原應从文今多从刂

隷 亦作隷法帖多作隸隸右上从又手也本古文

出 尺類切 書我其發出狂 詩匪舌是出 與出入之出不同

中 中興之中讀去聲中聖人之中讀平聲杜詩百年

垂死中興時蘇詩臣今時復一中之

苟　从卝敬傍者从卄

草　說文音阜斗櫟實也今通用為艸木之艸矣

蛾　古蟻字　　虔　下从文

虛　从业不从丘　　處　不从夂今法帖惟柳
从処

淠　淠彼涇舟下从丌不从廾

蛩　有點　　蛬　蟋蟀亦作蛩

辨辯　辨分辨也辯口辯也乃仇滄柱刻杜詩凡辨字皆从言誤甚及見寧人先生金石文字記則知以辨作辯者漢人已誤書又何責乎滄柱

夊夂　夊音擻後至也夂音衷　夅夆夅等字俱从夂夏复俊夔等字下俱从夊

黰　瞋上聲勿誤讀展　黰　黰本从辰諧聲今率从展

褎　余救切劉禹錫詩俊骨英才氣褎然漢書注褎然

盛服貌也

兩　江賦䴋五兩之動靜兩去聲或讀上聲誤蓋候風之扇以雞羽爲之其重八兩也

口厶二字雖可通用而亦有不可通者如晋字不可从吅咢字不可从厶勾字或可从口字句之句必不可从厶矣又如或字本从口然法帖多从厶詩篇尺牘宜從法帖應試文字宜从正寫凡字體之本於法帖而不合六書者悉以此例其餘可也

禰音你禮記戰則守於公禰禰音祧　禰正平禰字或云音祧然杜詩讀仄音吾从杜

古文目錄中訛字

諫　筞諧聲也今訛作諫从東此字音董

隧　訛作墜　城濮　訛城漢　得臣　得訛淂見前說

閏三月　訛潤　令狐　訛孤　魏　訛𩲸見前說

偪陽　訛陽　目中陽字俱訛為陽不知偏傍在右者

有邑从阝卩之分在左者止有阜字从阝並無从卩者試看字彙中卩部可有在左者否凡陰陽字際字目中多訛寫宜文近人無六書之學如場中陞字作非阜非卩之狀不知左邊豈有从卩者可笑

饗 訛从卩　陳 訛从卩

際 訛从卩　郎 訛从卩

際 訛際　凡祭字从夕肉也从又手也以手舉肉乃會意如察蔡祭字皆从⿱夕又其登發癸揆等字皆从癶音鉢法

帖中從不混寫即草書亦兩樣艸法細考自知　此等字落筆時須想其義或未明須查字彙法帖則不差謬蓋常用之字其偏傍點畫更須較正否則動手皆錯令識者笑來矣　八家文日中祭字十餘俱訛作祭怪式　詩韻十蒸內有登登二字試辨之

豐樂　訛豊說見前　盤谷　訛作盤

赤辟　訛寫辟　凡圭辟之類从玉　墻辟及二十八宿中辟字从土　錯寫即大別字

許主簿　訛作簿　溥薄簿俱从甫亦諧聲也　專傳團俱从叀諧聲　故孟子搏執之禮記毋搏飯搏音博摶音團音義逈殊凡經史詩文中此二字俱多不可細辨之

六書正譌魏莊渠所著凡六經字體悉斥為俗而莊渠所論亦多無根據不可為典要也

右汪重閬先生訓子小學二十紙不特字學淵博書法亦極工初落筆時本擬臨摹失之遠甚借鈔

之物不能久存今只録其文而已乾隆庚申十一
月十五日姓嵐孫壁記

六藝之一録卷二百六十四